

# CÁC ĐƠN VỊ TỔ CHỨC



**Hội Khoa học và Chuyên Gia Việt Nam (AVSE)** là tổ chức Khoa học và Kỹ thuật, được thành lập và hoạt động theo luật hội đoàn 1901 của Cộng hòa Pháp. Mục tiêu của AVSE là kết nối nguồn lực trí thức Việt Nam ở nước ngoài một cách có hệ thống, cùng đưa ra chiến lược, ý tưởng và thực hiện ý tưởng trong mọi lĩnh vực khoa học – kỹ thuật ở nước ngoài và hướng về Việt Nam.



**Học viện Khoa học ứng dụng quốc gia Lyon (INSA Lyon)** là một trong những trường đại học đào tạo kỹ sư hàng đầu của Pháp. Sau 5 năm đào tạo, kỹ sư được trang bị kiến thức và kỹ năng đa dạng, vừa xuất sắc trong chuyên môn, vừa có tính sáng tạo, có nhiều hiểu biết xã hội nhân văn và khả năng thích nghi với môi trường làm việc.



**Đại học Claude Bernard Lyon 1 (Université Lyon 1)** là trường đại học lớn thứ 5 của Pháp, nổi tiếng ở Pháp và quốc tế. Đây là trường đại học đa ngành mà các công trình nghiên cứu đi từ nghiên cứu cơ bản đến các ứng dụng thực tiễn. Trường đào tạo các sinh viên, nghiên cứu sinh trong rất nhiều lĩnh vực như : xây dựng dân dụng, xây dựng công trình công cộng, vật liệu mới, năng lượng và môi trường sinh thái, ...



**Đại học Xây dựng công trình công cộng (ENTPE)** là một trong những trường công thuộc hệ thống trường lớn của Pháp. Trường đào tạo kỹ sư trong tất cả các lĩnh vực quy hoạch và phát triển bền vững : xây dựng dân dụng, giao thông, môi trường, đô thị và quản lý đô thị.

# CÁC ĐỐI TÁC



Đại sứ quán CHXHCN  
Việt Nam tại Pháp



Đại sứ quán CH Pháp  
tại Việt Nam



Bộ Xây dựng  
Việt Nam



Hội đồng vùng  
Rhône-Alpes



Liên hiệp các hội  
khoa học và kĩ thuật  
Việt Nam



Trung tâm phát triển  
Cơ sở hạ tầng bền vững  
vùng Rhône-Alpes

# HỘI THẢO PHÁP VIỆT CIGOS-2013

# XÂY DỰNG & PHÁT TRIỂN BỀN VỮNG

04 & 05 / 04 / 2013  
Lyon, France



## CÁC MỐC THỜI GIAN

- 15/11/2012 : Ngày cuối nhận bản tóm tắt các bài báo  
30/11/2012 : Thông báo các bản tóm tắt được chấp nhận  
31/01/2013 : Ngày cuối nhận bài báo hoàn chỉnh  
28/02/2013 : Thông báo các bài báo được chấp nhận  
15/03/2013 : Ngày cuối nhận bài báo được hiệu chỉnh  
04-05/04/2013 : Hội thảo CIGOS-2013 tại INSA Lyon

## THÔNG TIN VÀ LIÊN LẠC

Trang web: [www.cigos.org](http://www.cigos.org)

Ban thư ký : [secretariat@cigos.org](mailto:secretariat@cigos.org)

Địa chỉ gửi thư :

AVSE : 60-62, rue Saint-André des Arts - 75006 Paris, FRANCE  
INSA de Lyon : 20, av. Albert Einstein - 69100 Villeurbanne, FRANCE  
Univ. Lyon 1 : 43, bd. du 11 Nov. 1918 - 69100 Villeurbanne, FRANCE  
ENTPE : 3 rue Maurice Audin - 69120 VAULX en VELIN, FRANCE



UNIVERSITÉ DE LYON

# GIỚI THIỆU

Trong khuôn khổ các hoạt động chính thức kỷ niệm 40 năm quan hệ hợp tác Pháp-Việt, Hội thảo CIGOS-2013 là cơ hội tuyệt vời để các cơ quan, trường đại học, viện nghiên cứu và các doanh nghiệp gặp gỡ, trao đổi chuyên môn, các tiến bộ khoa học công nghệ trong lĩnh vực xây dựng và phát triển bền vững. Hội thảo được tổ chức nhằm thúc đẩy hợp tác giáo dục - nghiên cứu, khoa học - kỹ thuật, kinh tế giữa Pháp và Việt Nam.

## HỘI ĐỒNG KHOA HỌC

### Các đồng chủ tịch :

GS. LIMAM Ali, INSA Lyon (Pháp)

GS. LUONG Minh Phong, ĐH Bách Khoa Paris (Pháp)

### Các thành viên :

PGS. ARNAUD Laurent, ĐH ENTPE (Pháp)

GS. BISCH Philippe, Tập đoàn EGIS (Pháp)

GS. BÙI Huy Đường, ĐH Bách Khoa Paris (Pháp)

KTS. BERGER Patrick, Ủy ban quy hoạch TP Lyon (Pháp)

GS. CASTANIER Gilbert, Tập đoàn điện lực Pháp EDF (Pháp)

GS. DELEUIL Jean-Michel, Học viện INSA Lyon (Pháp)

GS. DI BENEDETTO Hervé, ENTPE (Pháp)

PGS. DIDIER Plat, ENTPE (Pháp)

TS. EL MANKIBI Mohamed, ENTPE (Pháp)

TS. FABBRI Anthonin, ENTPE (Pháp)

GS. FERRIER Emmanuel, ĐH Lyon 1 (Pháp)

GS. GUILLOUX Alain, Công ty TERRASOL (Pháp)

GS. HUỲNH Thanh Sơn, ĐH Bách Khoa TP HCM (Việt Nam)

GS. IBRAHIMBEGOVIC Adnan, ĐH sự pham Cachan (Pháp)

PGS. JORAND Yves, Học viện INSA Lyon (Pháp)

PGS. MAXIMILIEN Sandrine, Học viện INSA Lyon (Pháp)

GS. Nguyễn Thanh Long, LCPC (Pháp)

TS. NGUYỄN Thanh Nghị, Bộ Xây Dựng (Việt Nam)

GS. NGUYỄN Trường Tiến, Hội cơ học đất và địa kỹ thuật (Việt Nam)

GS. NGUYỄN Việt Trung, ĐH Giao thông vận tải HN (Việt Nam)

TS. NGUYỄN Vũ Hiệu, ĐH Paris-Est Créteil (Pháp)

GS. ROUX Jean-Jacques, Học viện INSA Lyon (Pháp)

TS. SI LARBI Amir, ĐH Lyon 1 (Pháp)

TS. TĂNG Anh Minh, ĐH Cầu Đường Paris (Pháp)

GS. VINCENS Eric, ĐH Centrale Lyon (Pháp)

TS. VŨ Xuân Hồng, ĐH Lyon 1 (Pháp)

GS. WONG Kwai Kwan, ĐH ENTPE (Pháp)

## CHỦ ĐỀ : XÂY DỰNG VÀ PHÁT TRIỂN BỀN VỮNG

- QUY HOẠCH VÀ PHÁT TRIỂN ĐÔ THỊ BỀN VỮNG
- CÁC DỰ ÁN XÂY DỰNG QUY MÔ LỚN
- ĐỊA KỸ THUẬT VÀ CÔNG TRÌNH NGÂM
- TÁC ĐỘNG CỦA CÁC DỰ ÁN XÂY DỰNG LỚN ĐỐI VỚI MÔI TRƯỜNG
- CƠ SỞ HẠ TẦNG VÀ MẠNG LƯỚI GIAO THÔNG
- ĐỔI MỚI TRONG THIẾT KẾ VÀ THI CÔNG CÁC CÔNG TRÌNH
- VẬT LIỆU XÂY DỰNG MỚI
- CÁC CÔNG TRÌNH SẢN XUẤT NĂNG LƯỢNG
- CÁC CÔNG TRÌNH CHỐNG THAY ĐỔ KHÍ HẬU
- HƯ HỎNG, SỬA CHỮA VÀ CẢI TẠO CÔNG TRÌNH
- HIỆU QUẢ SỬ DỤNG NĂNG LƯỢNG TRONG CÔNG TRÌNH DÂN DỤNG

## CHƯƠNG TRÌNH DỰ KIẾN

- BÁO CÁO TẠI PHIÊN TOÀN THỂ
- TIỂU BAN KHOA HỌC VÀ KỸ THUẬT
- THĂM CÁC CÔNG TRƯỜNG
- ĐIỂN ĐÀN DOANH NGHIỆP VÀ GẶP GỠ SONG PHƯƠNG

## ĐIỂN ĐÀN DOANH NGHIỆP

Điển đàn thương mại được tổ chức nhằm giới thiệu tiềm năng của thị trường Việt Nam cũng như những cơ hội hợp tác Pháp Việt.

## GẶP GỠ SONG PHƯƠNG

Trong thời gian hội thảo, ban tổ chức sẽ bố trí những không gian gặp gỡ nhằm tạo điều kiện thuận lợi cho sự trao đổi trực tiếp giữa những cá nhân và tổ chức tham gia hội thảo nhằm tìm kiếm hợp tác song phương.

## THĂM QUAN CÔNG TRƯỜNG VÀ PHÒNG THÍ NGHIỆM

Trong khuôn khổ hội thảo, ban tổ chức sẽ tổ chức thăm quan công trường khu đô thị bền vững La Confluence của thành phố Lyon vào ngày 03/04/2013. Ngoài ra các đại biểu sẽ được thăm quan các phòng thí nghiệm của INSA Lyon và Đại học Lyon 1.

## MỜI GỬI BÁO CÁO

Các tác giả vui lòng gửi đến ban thư ký của hội thảo ([secretariat@cigos.org](mailto:secretariat@cigos.org)) các tóm tắt báo cáo (từ 250 đến 500 từ) bằng tiếng Pháp hoặc tiếng Anh, định dạng MS Word hoặc PDF. Hướng dẫn chuẩn bị bài viết hoàn chỉnh có thể xem trên trang web-site của hội thảo (<http://www.cigos.org>).

Các bài trình bày báo cáo được thực hiện bằng tiếng Pháp hoặc tiếng Anh.

## ĐĂNG KÝ

Lệ phí đăng ký tham dự hội thảo là 150 euros, bao gồm bản ký yếu hội thảo (bản điện tử), ăn trưa, cà phê giữa giờ và tiệc tối.

Phiếu đăng ký tham dự có thể tải về từ địa chỉ web-site <http://www.cigos.org> và gửi cho thư ký hội thảo sau khi đã điền đầy đủ các thông tin cần thiết.

## BAN TỔ CHỨC

### Các đồng chủ tịch :

BÙI Nguyễn Hoàng, Công ty SOFINEL Montrouge (Pháp)

MAXIMILIEN Sandrine, Học viện INSA Lyon (Pháp)

VŨ Xuân Hồng, ĐH Lyon 1 (Pháp)

### Các thành viên :

FARGES Nicolas, ĐH ENTPE (Pháp)

GABOR Aron, ĐH Lyon 1 (Pháp)

NGUYỄN Khoa Văn, Công ty TERRASOL (Pháp)

NGUYỄN Vũ Hiệu, ĐH Paris-Est Créteil (Pháp)

PHẠM Như Huy, Công ty CDC (Việt Nam)

PHẠM Việt Khoa, Công ty FECON (Việt Nam)

SI-LARBI Amir, ĐH Lyon 1 (PHÁP)

TĂNG Anh Minh, ĐH Cầu Đường Paris (Pháp)

ƯNG Quốc Hùng, Công ty MATIERE (Pháp)

WONG Kwai Kwan, ĐH ENTPE (Pháp)

### Ban thư ký

ĐẶNG Ái Khanh, Công ty HERVE SA (Pháp)

NGUYỄN Quán Sơn, ĐH ENTPE (Pháp)

TRẦN Quang Thái, ĐH Kiến Trúc Lyon (Pháp)